

## INFORME DE AUDITORIA DE CUENTAS ANUALES

A la Asamblea General de la **ASOCIACIÓN CONSTRUYE MUNDO**:

Hemos auditado las cuentas anuales de la ASOCIACIÓN CONSTRUYE MUNDO, que comprenden el balance al 31 de diciembre de 2012, la cuenta de resultados y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha. La Junta Directiva es la responsable de la formulación de las cuentas anuales de la Asociación, de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad (que se indica en las Notas 2 y 4 de la Memoria adjunta) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, que requiere el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de si su presentación, los principios y criterios contables utilizados y las estimaciones realizadas, están de acuerdo con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación.

En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2012 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la ASOCIACIÓN CONSTRUYE MUNDO al 31 de diciembre de 2012, así como de los resultados de sus operaciones correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Serrano 41 Auditores, S.L.  
Nº R.O.A.C. S0430

Javier Marco Cano  
Madrid, 30 de julio de 2013

**CONSTRUYE MUNDO**  
**BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2012**

NOTAS de la  
MEMORIA

2012

ACTIVO			
Nº CUENTAS	A) ACTIVO NO CORRIENTE		17.951,75
	<b>I. Inmovilizado Intangible</b>	<b>4.1</b>	<b>2.951,75</b>
201, (2801),(2901)	1. Desarrollo		0,00
202, (2802),(2902)	2. Concesiones		0,00
203,(2803),(2903)	3. Patentes, licencias, marcas y similares		138,94
204	4. Fondo de Comercio		0,00
206,(2806),(2906)	5. Aplicaciones informáticas		2.812,81
207,(2807),(2907)	6. Derechos sobre activos cedidos en uso		0,00
205,209,(2805),(2905)	7. Otro inmovilizado intangible		0,00
	<b>II. Bienes del Patrimonio Histórico</b>		<b>0,00</b>
240, (2990)	1. Bienes inmuebles		0,00
241, (2991)	2. Archivos		0,00
242, (2992)	3. Bibliotecas		0,00
243, (2993)	4. Museos		0,00
244, (2994)	5. Bienes muebles		0,00
249	6. Anticipos sobre Bienes de Patrimonio Histórico		0,00
	<b>II. Inmovilizado Material</b>		<b>0,00</b>
210,211,(2811),(2910),(2911)	1. Terrenos y construcciones		0,00
212,213,214,215,216,217,218,219,(2812),(2813)(2814),(2815),(2816),(2817),(2818),(2819),(2912),(2913),(2914),(2915),(2916),(2917),(2918),(2919)	2. Instalaciones técnicas, y otro inmovilizado material		0,00
23	3. Inmovilizado en curso y anticipos		0,00
	<b>III. Adquisiciones inmobiliarias</b>		<b>0,00</b>
220,(2920)	1. Terrenos		0,00
221,(282),(2921)	2. Construcciones		0,00
	<b>IV. Inversiones en entidades del grupo y asociadas a largo plazo</b>		<b>0,00</b>
2503,2504,(2593),(2594),(293)	1. Instrumentos de patrimonio		0,00
2523,2424,(2953),(2954)	2. Créditos a entidades		0,00
2513,2514,(2943),(2944)	3. Valores representativos de deuda		0,00
	4. Derivados		0,00
	5. Otros Activos Financieros		0,00
2505,(2595)	<b>V. Inversiones financieras a largo plazo</b>	<b>6.1</b>	<b>15.000,00</b>
2525,262,263,264,(2955),(298)	1. Instrumentos de patrimonio		0,00
2515,261,(2943),(297)	2. Créditos a terceros		0,00
255	3. Valores representativos de deudas		0,00
258,26	4. Derivados		0,00
474	5. Otros Activos Financieros		15.000,00
	<b>VI. Activos por impuesto diferido</b>		<b>0,00</b>
	<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>		<b>15.089,50</b>
	<b>I. Existencias</b>		<b>0,00</b>
30,(390)	1. Bienes destinados a la actividad		0,00
31,32,(391),(392)	2. Materias primas y otros aprovisionamientos		0,00
33,34,(393),(394)	3. Productos en curso		0,00
35,(395)	4. Productos terminados		0,00
36,(396)	5. Subproductos, residuos y materiales recuperados		0,00
407	6. Anticipos a proveedores		0,00
447,448,(495)	<b>II. Usuarios y otros deudores de la actividad propia</b>		<b>0,00</b>
	<b>III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</b>	<b>6.1</b>	<b>24,45</b>
430,431,432,433,436,(437),(490),(4935)	1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios		0,00
433,434,(4933),(4934)	2. Clientes, empresas del grupo, y asociadas		0,00
440,441,446,449,5331,5333	3. Deudores varios		0,00
460,464,544	4. Personal		0,00
4709	5. Activos por impuesto corriente		0,00
4700,4707,4708,471,472	6. Otros créditos con las Administraciones Públicas		24,45
558	7. Fundadores por desembolsos exigidos		0,00
	<b>IV. Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo</b>		<b>0,00</b>
5303,5304,(5393),(5394),(593)	1. Instrumentos de patrimonio		0,00
5323,5324,5343,5344,(5953)(5954)	2. Créditos a entidades		0,00
5313,5314,5333,5334,(5943),(5944)	3. Valores Representativos de deuda		0,00
	4. Derivados		0,00
5353,5354,5523,5524	5. Otros Activos Financieros		0,00
	<b>V. Inversiones financieras a corto plazo</b>		<b>0,00</b>
5305,540,(5395),(549)	1. Instrumentos de patrimonio		0,00
5325,5345,542,543,547,(5955)(598)	2. Créditos a entidades		0,00
5315,5335,541,546,(5945),(597)	3. Valores Representativos de deuda		0,00
5590,5593	4. Derivados		0,00
5355,545,548,551,5525,565,566	5. Otros Activos Financieros		0,00
480,567	<b>VI. Periodificaciones a corto plazo</b>		<b>0,00</b>
	<b>VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</b>	<b>6.1</b>	<b>15.464,05</b>
570,571,572,573,574,575	1. Tesorería		15.464,05
576	2. Otros activos líquidos equivalentes		0,00
	<b>TOTAL ACTIVO (A + B)</b>		<b>33.440,25</b>

**ONG CONSTRUYE MUNDO**  
 C.I.F.: G.85357358  
 C/EROS7, PORTAL F. 1º B.C.P. 28045  
 MADRID TEL.: 91 04455521

*José González*

<b>CONSTRUYE MUNDO</b>			<b>NOTAS de la MEMORIA</b>	<b>2012</b>
<b>BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2012</b>				
<b>PATRIMONIO NETO Y PASIVO</b>				
N° CUENTAS	A) PATRIMONIO NETO			,
	<b>A-1) Fondos Propios</b>	7		32.725,84
	<b>I. Dotación Fundacional / Fondo Social</b>			0,00
100,101 (1030),(1040)	1. Dotación fundacional / Fondo Social			0,00
	2. (Dotación fundacional no exigida / Fondo Social no exigido)			0,00
111	<b>II. Reservas</b>	7		26.783,44
113,114,115	1. Estatutarias			0,00
	2. Otras reservas			26.783,44
120	<b>III. Excedentes de ejercicios anteriores</b>			0,00
(121)	1. Remanente			0,00
129	2. (Excedentes negativos de ejercicios anteriores)			0,00
	<b>IV. Excedente del ejercicio</b>	7		5.942,40
	<b>A-2) Ajustes por cambios de valor</b>			0,00
133	I. Activos financieros disponibles para la venta			0,00
1340	II. Operaciones de cobertura			0,00
137	III. Otros			0,00
	<b>A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>			0,00
130,1320	I. Subvenciones			0,00
131,1321	II. Donaciones y legados			0,00
	<b>B) PASIVO NO CORRIENTE</b>			0,00
	<b>I. Provisiones a largo plazo</b>			0,00
140	1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal			0,00
145	2. Actuaciones medioambientales			0,00
146	3. Provisiones por reestructuración			0,00
141,142,143	4. Otras provisiones			0,00
	<b>II. Deudas a largo plazo</b>			0,00
177,179	1. Obligaciones y otros valores negociables			0,00
1605,170	2. Deudas con entidades de crédito			0,00
1625,174	3. Acreedores por arrendamiento financiero			0,00
176	4. Derivados			0,00
1615,1635,171,172,173,175,180,185,189	5. Otros pasivos financieros			0,00
1603,1604,1613,1614,1623,1624,1633,1634	III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo			0,00
479	IV. Pasivos por impuesto diferido			0,00
181	V. Periodificaciones a largo plazo			0,00
	<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>			714,41
499,529	<b>I. Provisiones a corto plazo</b>			0,00
	<b>II. Deudas a corto plazo</b>	6.2		225,69
500,505,506	1. Obligaciones y otros valores negociables			0,00
5105,520,527	2. Deudas con entidades de crédito			0,00
5125,524	3. Acreedores por arrendamiento financiero			0,00
5595,5598	4. Derivados			0,00
509,5115,5135,5145,521,522,523,525,528,551,5525,5530,5532,555,5565,5566,560,561,569	5. Otros pasivos financieros			225,69
5103,5104,5113,5114,5123,5124,5133,5134,5143,5144,5523,5524,5263,5564	III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo			0,00
412	IV. Beneficiarios - Acreedores			0,00
400,401,405,(406)	V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	6.2		488,72
403,404	1. Proveedores			0,00
410,411,419	2. Proveedores, empresas del grupo y asociadas			0,00
465,466	3. Acreedores varios			0,00
4752	4. Personal (remuneraciones pendientes de pago)			0,92
4750,4751,4758,476,477	5. Pasivos por impuesto corriente			0,00
438	6. Otras deudas con las Administraciones Públicas			487,80
485,568	7. Anticipos de clientes			0,00
	VI. Periodificaciones a corto plazo			0,00
	<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A + B + C)</b>			<b>33.440,25</b>

ONG CONSTRUYE MUNDO

C.I.F.: G 85357358

OFEROS 7, PORTAL F, 1º B.C.P. 28045

MADRID TEL: 916495521

Javier González

CONSTRUYE MUNDO

CUENTA DE RESULTADOS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

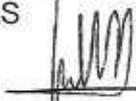
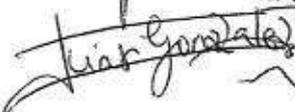
NOTAS A la MEMORIA	2012
--------------------------	------

A) EXCEDENTE DEL EJERCICIO			
	1. Ingresos de la actividad propia		51.295,48
720	a) Cuotas de Asociados y afiliados		18.230,00
721	b) Cuotas de usuarios		0,00
722, 723	c) Ingresos de Promociones, Patrocinadores y Colaboradores		0,00
740, 748	d) Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio		20.863,16
747	e) Donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio		12.202,32
728	f) Reintegro de ayudas y asignaciones		0,00
70	1.bis Ventas y otros ingresos ordinarios de la actividad mercantil		0,00
	2. Ayudas monetarias y otras		-13.258,00
(650)	a) Ayudas monetarias		-13.258,00
(651)	b) Ayudas no monetarias		0,00
(653), (654)	c) Gastos por colaboradores y del órgano de gobierno		0,00
(658)	d) Reintegro de subvenciones, donaciones y legados		0,00
71*, (6930), 7930	3. Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación		0,00
73	4. Trabajos realizados por la entidad para su activo		0,00
(600),(601),(602),606,(607),608,609,61	5. Aprovisionamiento		0,00
*,(6931),(6932),(6933),7931,7932,7933	6. Otros ingresos de la actividad		0,00
75	7. Gastos del personal	8	-18.338,62
(640),(641)	a) Sueldos, salarios y asimilados		-13.945,61
(642),(643),(649)	b) Cargas sociales		-4.393,01
(644),7950	c) Provisiones		0,00
	8. Otros gastos de la actividad	8	-7.858,93
(62)	a) Servicios exteriores		-7.858,93
(621),(624),626,639	b) Tributos		0,00
(653),(694),(695),794,7934	c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales		0,00
(656),(659)	d) Otros gastos de gestión corriente		0,00
(68)	9. Amortización del inmovilizado	5.1	-963,19
	10. Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio		0,00
745	a) Subvenciones de capital traspasados al excedente del ejercicio		0,00
746	b) Donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio		0,00
7951,7952,7955,7936	11. Excesos de provisiones		0,00
(690),(691),(692),790,791,792	12. Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado		0,00
(670),(671),(672),770,771,772,	a) Deterioros y pérdidas		0,00
	b) Resultados por enajenaciones y otros		0,00
778	12bis. Otros resultados		0,00
678	a) Ingresos excepcionales		0,00
	b) Gastos excepcionales		0,00
	<b>A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12)</b>		<b>5.896,74</b>
	13. Ingresos financieros		45,66
7600,7601	a) De participaciones en instrumentos de patrimonio		0,00
7602,7603	a1) En entidades del grupo y asociadas		0,00
	a2) En terceros		0,00
7610,7611,76200,76201,76210,76211	b) De valores negociables y de créditos del activo inmovilizado		45,66
7612,7613,76202,76203,76212,76213,7	b1) En entidades del grupo y asociadas		0,00
67,769	b2) En terceros		45,66
(6610,(6611),(6613),(6616),(6620),(662	14. Gastos financieros		0,00
1),(6640),(6641),(6650),(6651),(6654),(	a) Por deudas con entidades del grupo y asociadas		0,00
6655)	b) Por deudas con terceros		0,00
(6612),(6613),(6617),(6618),(6622),(66	c) Por actualización de provisiones		0,00
23),(6624),(6642),(6643),(6652),(6653)	15. Variación de valor razonable en instrumentos financieros		0,00
,6656),(6657),(669)	a) Carteras de negociación y otros		0,00
(660)	b) Imputación al excedente del ejercicio por activos financieros disponibles para la venta		0,00
(6630),(6631),(6633),7630,7631,7633	16. Diferencias de cambio		0,00
(6632),7632	17. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros		0,00
(668),768	a) Deterioros y pérdidas		0,00
(696),(697),(698),(699),796,797,798,799	b) Resultados por enajenaciones y otros		0,00
(666),(667),673),(675),766,773,775			0,00
	<b>A.2) EXCEDENTE FINANCIERO (13+14+15+16+17)</b>		<b>45,66</b>
	<b>A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1 + A.2)</b>		<b>5.942,40</b>
6300*,6301*(,633),638	18. Impuestos sobre beneficios **		0,00
	<b>A.4) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO RECONOCIDO EN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (A.3 + 18)</b>		<b>5.942,40</b>
	<b>B) INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO:</b>		
(800),(801),900,991,992	1. Activos financieros disponibles para la venta		
(810),910	2. Operaciones de cobertura de flujos de efectivo		
940,942	3. Subvenciones recibidas	8,9	5.000,00
941,9421	4. Donaciones y legados recibidos	8,9	12.202,32
(85),95	5. Ganancias y pérdidas actuariales y otros ajustes		0,00
(8300)*,8301,(833),834,835,838	6. Efecto impositivo		
	<b>B.1) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS DIRECTAMENTE EN EL PATRIMONIO NETO (1+2+3+4+5+6)</b>		<b>17.202,32</b>
	<b>C) RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO:</b>		
(802),902,993,994	1. Activos financieros disponibles para la venta		
(812),912	2. Operaciones de cobertura de flujos de efectivo	8,9	
(840),(8420)	3. Subvenciones recibidas		-5.000,00
(841),(8421)	4. Donaciones y legados recibidos	8,9	-12.202,32
8301*(,836),(837)	5. Efecto impositivo		
	<b>C.1) VARIACIÓN DE PATRIMONIO NETO POR RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (1+2+3+4+5)</b>		<b>-17.202,32</b>
	<b>D) VARIACIONES DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO (B.1 + C.1)</b>		<b>0,00</b>
	E) Ajustes por cambios de criterios		
	F) Ajustes por errores		
	G) Variaciones en la dotación fundacional o fondo social		
	H) Otras variaciones		-13.975,16
	<b>I) RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A.4+D+E+F+G+H)</b>		<b>-8.032,76</b>

ONG CONSTRUYE MUNDO  
C.I.F. 85357358  
C/EROS PORTAL F. 1º B C.P. 28007  
MADRID TEL: 916496521

*José González*

# MEMORIA ECONÓMICA ABREVIADA – EJERCICIO 2012

ASOCIACION CONSTRUYE MUNDO	FIRMAS		<b>ONG CONSTRUYE MUNDO</b> C.I.F.: G 85357358 C/ EROS 7, PORTAL F. 1º B C.P. 28045 MADRID TEL: 916495521
NIF G-85357358			
UNIDAD MONETARIA EURO			

## 1 ACTIVIDAD DE LA ENTIDAD.

Construye Mundo es una entidad sin fines lucrativos cuyo fin es la realización de actividades relacionadas con los principios y objetivos de la cooperación internacional para el desarrollo y la realización de actividades relacionadas con los principios de la educación para el desarrollo, según consta en nuestros estatutos.

El objetivo de Construye Mundo es promover el desarrollo de las comunidades rurales africanas más pobres EN sus iniciativas y CON recursos locales.

En España, nuestro objetivo es generar conciencias críticas, activas y comprometidas con la solidaridad, a través de proyectos de Educación para el Desarrollo.

Actuamos con independencia de criterios políticos, religiosos y económicos.

Construye Mundo está inscrita en el Registro Nacional de Asociaciones de España del Ministerio del Interior, en el Grupo 1, Sección 1, Número Nacional 590628; en el Registro de ONGDs de la AECID (Agencia Española de Cooperación al Desarrollo), en el Registro de ONGDs de Extremadura nº 135 y en el Registro de ONGDs de Andalucía nº R-0317. Nuestra sede está ubicada en Madrid y contamos con delegación en Extremadura, Andalucía y Canarias.

CONSTRUYE MUNDO:

"DESARROLLO RURAL CON LAS COMUNIDADES AFRICANAS"

Nuestro trabajo parte de la escucha de necesidades de las comunidades pobres. Una vez analizadas las iniciativas locales propuestas, les proporcionamos el apoyo inicial para el logro de sus proyectos, donde ellos participan activamente mediante una GESTIÓN COMUNITARIA. Nuestro compromiso es a largo plazo con las comunidades teniendo como objetivos, generarles seguridad alimentaria, empleo y riqueza, luchar contra el desarraigo social y fomentar el empoderamiento de la mujer.

#### **VALORES:**

-FORTALECIMIENTO DE COMUNIDADES: Realizamos proyectos integrales y sostenibles que promueven un desarrollo total participativo y no dependiente.

-COMPROMISO PERMANENTE: Con las comunidades africanas, en su esfuerzo por mejorar sus condiciones de vida.

-RESPETO: Ayudamos a las comunidades rurales africanas escuchando sus necesidades sin ningún tipo de discriminación ni imposición.

-TRABAJO EN RED: Entendemos la transformación social como un trabajo compartido de diferentes actores: ongs, contrapartes locales, voluntarios, socios, empresas, instituciones públicas etc...

-DEFENDER Y CONSTRUIR LOS DERECHOS HUMANOS

#### **CONTACTO:**

-SEDE CENTRAL:

C/Eros 7, portal F 1º B 28045 MADRID

Tif: 91 649.55.21 / 627.477.812

Fax: 91 312.11.70

-DELEGACIÓN EXTREMADURA

C/Altozano 34 Navalvillar de Pela Badajoz

Tif:924 860076 / 647.400.187

-DELEGACIÓN ANDALUCÍA

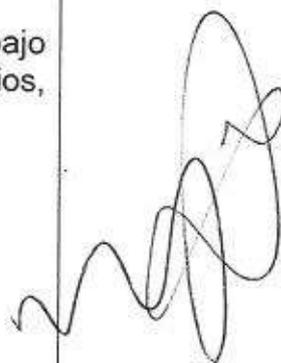
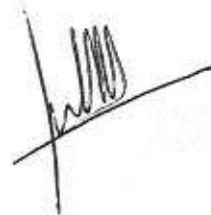
C/Barquilla, ed.Caracas 1 bajo 13 29603 Marbella Málaga

Tif:687.701.536

Fax:902.886.635

-DELEGACIÓN CANARIAS

C/ Antonio Maria Manrique n 15-5ª La Minilla 35011 Las Palmas



Jean Gonzalez

Tlf:627.477.812

Fax:91 3121170

[WWW.CONSTRUYEMUNDO.ORG](http://WWW.CONSTRUYEMUNDO.ORG)

[construyemundo@construyemundo.org](mailto:construyemundo@construyemundo.org)

## **2 BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES:**

### **2.1 IMAGEN FIEL**

Las Cuentas Anuales del ejercicio 2012 adjuntas han sido formuladas por el Órgano de Administración a partir de los registros contables de la Asociación a 31 de diciembre de 2012 y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración recogidos en el Real Decreto 1514/2007, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad y el resto de disposiciones legales vigentes en materia contable, y muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Asociación, así como la veracidad de los flujos incorporados en el estado de flujos de efectivo.

No han existido razones excepcionales que afecten a la imagen fiel de la Asociación, no habiéndose aplicado disposiciones legales en materia contable e influencia de tal proceder sobre el Patrimonio, la situación Financiera y los Resultados de la Empresa

### **2.2 PRINCIPIOS CONTABLES NO OBLIGATORIOS APLICADOS**

Para mostrar la imagen fiel, no han existido razones excepcionales que justifiquen la falta de aplicación de algún principio contable obligatorio, ajustándose las Cuentas al Plan General de Contabilidad

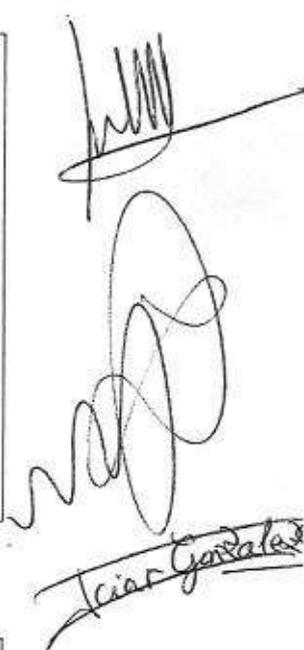
### **2.3 ASPECTOS CRÍTICOS DE LA VALORACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE**

No existen cambios en estimaciones contables que sean significativos y afecten al ejercicio actual, o se espere que puedan afectar a los ejercicios futuros.

La Dirección no es consciente de incertidumbres importantes, relativas a eventos o condiciones que puedan aportar dudas significativas sobre la posibilidad de que la empresa siga funcionando normalmente.

### **2.4 COMPARACIÓN DE LA INFORMACIÓN**

A los efectos de la obligación establecida en el artículo 35.6 del Código de Comercio, y a los efectos derivados de la aplicación del principio de uniformidad y del requisito de comparabilidad, al ser estas Cuentas Anuales correspondientes al ejercicio 2012 las primeras en las que se aplica el *Real Decreto 1491/2011, de 24 de octubre, por el que se aprueban las normas de*



Handwritten signature and scribbles on the right side of the page, including the name "Javier González" written in cursive.